

Музикални

5
2024

UNION
OF BULGARIAN
MUSICIANS
AND DANCERS
Founded 1901

СЪЮЗ
НА БЪЛГАРСКИТЕ
МУЗИКАЛНИ
И ТАНЦОВИ ДЕЙЦИ
Основен 1901

Член на Международната федерация
на музикантите FIM
Member of International Federation of Musicians

Хоризонти

Списание за музика и танц

Носител на „Кристална лира“ и „Златно перо“



Красимира Стоянова,
Марио Хосен и
Виртуозите на *La Scala*

- „Медая“ от Керубини в Софийската опера
- Конкурсът за акомпанятори „Проф. Савка Шопова-Маркова“
- Честване 100-годишнината на Академичния мъжки хор „Гусла“
- Концертът „Българска класика“ на ансамбъл „Силуети“
- Премиера на „Класният се жени“ от Филип Павлов
- Страцимир Павлов: „Музикълът е голямо предизвикателство“

Musical Horizons

Magazine for Music and Dance

Музикални хоризонти

Издание на Съюза на българските
музикални и танцови дейци

Година LVIII, брой 5, 2024

2.00 лв.

**Изданието е основано през 1966 година
и първоначално излиза като библиотека
„В помощ на музиканта“.**

Редактор-основател Слав Кожухаров (†)

Редакционен съвет

Проф. д-р Юлиан Кулюмджиев -
главен редактор

проф. д-р Евгения Симеонова
Евгения Христозова

проф. д-р Желка Табакова
Любчо Василев

проф. д-р Ростислав Йовчев

Светлин Ивелинов

Станислав Почекански

проф. д.изк. Стефан Хърков

Редактори

Проф. д-р Юлиан Кулюмджиев
Евгения Христозова

Коректор

Евгения Христозова

Адрес на редакцията

София 1040, пл. „Македония“ № 1, ет. 16

Тел.: 02 987 73 32

0888 72 49 82, 0894 49 07 35

E-mail: musikalni_horizonti@abv.bg

Предпечатна подготовка и печат

„Везни“ ЕООД

Материалите се приемат

само по електронната поща.

Хоноруват се само поръчаните

от редакционния съвет материали.

Даген за печат на 12.07.2024 г.

ISSN 1310-0076

Списание „Музикални хоризонти“

е включено в Националния референтен
списък на НАЦИД.

Съдържание

СЪЮЗЪТ

Управителен съвет на СБМТД 29.06.2024 г. Информация
за дейността на Председателския съвет на СБМТД
след заседанието на Управителния съвет на СБМТД на 16.12.2023 г. 3

ПАНОРАМА

Ново предизвикателство в Софийската опера. За първи път
в България „Медая“ от Керубини
Магдалена Манолова 5

Концертът „Българска класика“ на ансамбъл „Силуети“
Ангелина Петрова 6

Виртуозите на Миланската *La Scala* във Варна
Татяна Капричева 8

Юбилеен концерт на Академичния мъжки хор „Гусла“
Васка Ангелова 9

„Дон Паскуале“ на Доницети в „Опера Нова“. Нова оперна сцена
в София
Елиана Митова 12

XV Национален академичен конкурс за ученици и студенти
аккомпаниятори „Проф. Савка Шопова-Маркова“
Ермила Швайцер 13

Оперен концерт във Видин
Маргарита Карагьозова 14

„Романтични импреси“
Жени Захариева 15

Премиера за юбилея на Филип Павлов. („Класният се жени!“
или „12 Б отвърща на удара“)
Иванка Влаева 15

ПО СВЕТА

110-годишнината от рождението на Борис Христов отбелязаха
в Прага и Рим
Елиана Митова 17

ИСТОРИЯ, ТЕОРИЯ, ЕСТЕТИКА

Опит за намиране на влияния и естетическо отражение
между музиката, архитектурата и изобразителните изкуства
през романската и готическата епоха
Майя Райкова 18

РАЗГОВОРИ

„Мюзикълът е голямо предизвикателство“. Интервю
на Татяна Капричева с диригента Страцимир Павлов 25

КНИГИ

Съществен принос към изследването на културното многообразие
в България
Валери Пастармаджиев 27

ПАМЕТ

Един от стълбовете на националната ни сцена. 105 години
от рождението на Петър Петров
Огнян Стамболиев 28

Musical Horizons

Edition of the Union of Bulgarian Musicians and Dancers

Year LVIII, Number 5, 2024

2,00 lv.

The magazine was founded in 1966 and originally released as a library "In support of the musician" Editor-founder Slav Kozhuharov (†)

Editorial Board

Prof. Yulian Kouyumdzhev, Ph.D. –

Editor-in-Chief

Prof. Evgenia Simeonova, Ph.D.

Evgenia Hristozova

Prof. Zhelka Tabakova, Ph.D.

Lyubcho Vasilev

Prof. Rostislav Yovchev, Ph.D.

Svetlin Ivelinov

Stanislav Potchekansky

Prof. Stefan Harkov, D.Sc.

Editors

Prof. Yulian Kouyumdzhev, Ph.D.

Evgenia Hristozova

Proofreader

Evgenia Hristozova

Address Editorial

1 Macedonia Sq., Fl.16,1040 Sofia

Tel.: 02 987 73 32

0888 72 49 82, 0894 49 07 35

E-mail: musikalni_horizonti@abv.bg

Prepress and Printing

Vezeni Ltd.

The materials are accepted only via email.

Fees are paid only for the materials ordered by the Editorial Board

Sent for Printing on 12.07.2024

ISSN 1310-0076

Music Horizons Magazine is included in the National Reference List of NACID.

Contents

THE UNION

Meeting of the Advisory Board of UBMD. 29.06.2024. Information on the Activities of the Managing Board of UBMD after the Meeting of the Advisory Board of UBMD on 16.12.2023 3

PANORAMA

New Challenge in the Sofia Opera. For the First Time in Bulgaria "Médée" by Cherubini
Magdalena Manolova 5

The "Bulgarian Classics" Concert of the Ensemble "Silhouettes"
Angelina Petrova 6

The Virtuosos of Milan's *La Scala* in Varna
Tatyana Kapricheva 8

Anniversary Concert of "Gusla" Academic Male Choir
Vaska Angelova 9

Donizetti's Don Pasquale at "Opera Nova". New Opera Stage in Sofia
Eliana Mitova 12

XV National Academic Competition for Schoolchildren and Students Accompanists "Prof. Savka Shopova-Markova"
Ermila Schweizer 13

Opera Concert in Vidin
Margarita Karagyozeva 14

"Romantic Impressions"
Zheni Zaharieva 15

Premiere for the Anniversary of Philip Pavlov. ("The Class Tutor is Getting Married!" or "12 B Strikes back")
Ivanka Vlaeva 15

AROUND THE WORLD

The 110th Anniversary since the Birth of Boris Hristov Noted in Prague and Rome
Eliana Mitova 17

HISTORY, THEORY, AESTHETICS

An Attempt to Trace the Influences and Aesthetic Reflections between Music, Architecture, and Visual Arts in the Romanesque and Gothic Eras
Maya Raikova 18

CONVERSATIONS

"The Musical Is a Big Challenge". Interview of Tatyana Kapricheva with the Conductor Stracimir Pavlov 25

BOOKS

Substantial Contribution to the Research of the Cultural Diversity in Bulgaria
Valery Pastarmadzhev 27

MEMORY

One of the Pillars on our National Stage. 105 Years since the Birth of Petar Petrov (1919 – 2005)
Ognyan Stamboliev 28

Опит за намиране на влияния и естетическо отражение между музиката, архитектурата и изобразителните изкуства през романската и готическата епоха

Майя Райкова

Резюме

Предмет на изследването е периодът XI – XIII в., в който романското и готическото направление в изкуството са в своя разцвет, а музиката бележи ново начало в развитието си, съобразено с християнската доктрина.

Плоскостното изображение при романското изкуство в храма се родее с монодията в музиката – едно съпоставяне на грегорианския хорал с романската архитектура. Оформянето на вътрешното пространство на храма с характер на особен обем, заобиколен от каменна маса, създава възможност за необикновено въздействие на хорала с неговото молитвено и мистично настроение. Това още по-силно подчертава емоционалното възприятие на тишината след „стапянето“ на музиката.

В материала се коментира връзката между троичността (един от основните постулати в богословието) при музикалните форми, писмения запис на творбите и архитектурата. Арките при романската архитектура и готиката, съчетани в три пояса, и съпоставката им често 1:3, се родее с троичността в хорала – антифон, псалм, антифон. Триъгълните форми и пространства при готиката отново напомнят идеята за Светата Троица, а розетите – за възникването на рондо-формите в музиката.

Наред с илюстрациите към материала – на архитектурни части от храмове и камбанарии, както и от стари миниатюри, са приложени и нотни записи – от произведение на органума и откъс от стара полифонична творба, в която личи съчетанието на полифоничното построение с триделността в архитектурата на описваната епоха.

Ключови думи: романски, готически, монодия, грегориански хорал

An Attempt to Trace the Influences and Aesthetic Reflections between Music, Architecture, and Visual Arts in the Romanesque and Gothic Eras

Maya Raikova

Abstract

Subject matter is the period XI – XIIIth centuries, in which the Romanesque and Gothic direction in art was in its heyday, and music marked a new beginning in its development, consistent with Christian doctrine.

The flat image in the Romanesque art in the temple was born with the monody in music – a juxtaposition of the Gregorian chorale with the Romanesque shaping of the internal space of the temple with the character of a special volume, surrounded by a stone mass, creates an opportunity for an extraordinary impact of the chorale with its prayerful and mystical mood. This even more strongly emphasizes the emotional perception of the silence after the “melting” of the music.

The material comments on the relationship between the trinity (one of the most important in theology) in musical forms, schismatic recording of works and architecture. The arches of the Romanesque architecture and the Gothic, combined in three belts and their juxtaposition often 1:3 are born with the trinity in the chorale – antiphon, psalm, antiphon. The triangular shapes and spaces in Gothic again remind the Idea of the Holy Trinity, and the rosettes – about the emergence of the rondo-forms in music.

Along with the illustrations to the material – of architectural parts of temples and bell towers, as well as old miniatures, musical notes are attached – from a piece of organum and an excerpt from an old polyphonic work, which shows the combination of polyphonic construction with tripartite in the architecture of the described era.

Keywords: Romanesque, Gothic, monody, Gregorian chorale